

Số: 14/2018/QĐST-DS

Quận Lê Chân, ngày 05 tháng 10 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH NGOÀI TÒA ÁN
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LÊ CHÂN, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Bà Nguyễn Thị Tuyết Hồng

Thư ký phiên họp: Bà Phạm Trúc Quỳnh - Thư ký Tòa án nhân dân Quận Lê Chân

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Quận Lê Chân tham gia phiên họp: Bà Đoàn Thị Hồng Ngọc - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 10 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng mở phiên họp xét công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 39/2018/TLST-DS ngày 12 tháng 9 năm 2018 theo Quyết định mở phiên họp số 22/2018/QĐST-DS ngày 26 tháng 9 năm 2018.

- ***Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:*** Bà Trần Thị H; ĐKNKTT: Số 66/66 V K, phường T L, quận H B, thành phố Hải Phòng; chỗ ở: Số 8/50/292 L T (hay là số 8/50 ngõ H K), phường K D, Quận L C, thành phố Hải Phòng; vắng mặt.

- ***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*** Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N TV (VP Bank); địa chỉ: Số 89 LH, phường LH, quận Đ Đ, thành phố Hà Nội; bà Trần Thị Thùy L; địa chỉ: Số 16A/119 T H, phường Đ L, quận H A, thành phố Hải Phòng, là người đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan (Văn bản ủy quyền ngày 27/7/2018 và ngày 05/9/2018); có mặt.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Tại phiên họp bà Trần Thị H có đơn đề nghị giải quyết vắng mặt tuy nhiên tại đơn yêu cầu và bản tự khai bà Trần Thị H trình bày: Ngày 14/8/2018 tại Trung tâm hòa giải đối thoại Tòa án nhân dân Quận Lê Chân, bà và Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V đã tiến hành thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết đối với số nợ của bà và Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V theo Hợp đồng tín dụng số 20130614-133038-0001 được ký kết ngày 14/6/2013 cụ thể như sau:

Tính đến ngày 10/7/2018 bà còn nợ Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V tổng số tiền là 112.513.000 đồng (một trăm mười hai triệu, năm trăm mười ba

ngàn đồng). Trong đó: Nợ gốc là 60.947.191 đồng (sáu mươi triệu, chín trăm bốn mươi bảy ngàn, một trăm chín mươi một đồng), nợ lãi là 51.565.809 đồng (năm mươi một triệu, năm trăm sáu mươi lăm ngàn, tám trăm linh chín đồng).

Về phương thức thanh toán: Bà sẽ có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V mỗi tháng 2.000.000 đồng (hai triệu đồng) vào ngày 28 hàng tháng, bắt đầu từ tháng 8 năm 2018 cho đến khi tất toán khoản nợ gốc là 60.947.191 đồng (sáu mươi triệu, chín trăm bốn mươi bảy ngàn, một trăm chín mươi một đồng). Nếu bà thanh toán đầy đủ theo cam kết thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V sẽ miễn toàn bộ số nợ lãi là 51.565.809 đồng (năm mươi một triệu, năm trăm sáu mươi lăm ngàn, tám trăm linh chín đồng) cho bà. Trong trường hợp bà không thanh toán đầy đủ theo cam kết thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V sẽ yêu cầu bà phải thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc và nợ lãi còn lại theo Hợp đồng tín dụng đã ký kết.

Nay bà yêu cầu Tòa án nhân dân Quận Lê Chân công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án cho bà.

Tại bản tự khai và tại phiên họp, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan trình bày: Nhất trí với quan điểm của bà H đã trình bày tại đơn yêu cầu, bản tự khai và đề nghị Tòa án chấp nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án theo đơn yêu cầu của bà H.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của đương sự và đại diện Viện Kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân Quận Lê Chân nhận định:

- Về tố tụng:

[1] Ngày 05/9/2018 bà Trần Thị H nộp đơn yêu cầu Tòa án nhân dân Quận Lê Chân công nhận kết quả hòa giải thành giữa bà và Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V tại trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân Quận Lê Chân vào ngày 14/8/2018 là đúng quy định tại Điều 418 Bộ luật Tố tụng dân sự.

[2] Ngày 02/10/2018 bà H có đơn xin giải quyết vắng mặt tại phiên họp nên căn cứ vào khoản 2 Điều 367 Bộ luật Tố tụng dân sự chấp nhận giải quyết vắng mặt của bà H.

[3] Theo đơn yêu cầu Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thì bà Trần Thị H hiện ở: Số 8/50/292 L T (hay là số 8/50 ngõ H K), phường K D, Quận L C, thành phố Hải Phòng. Căn cứ khoản 7 Điều 27, điểm a khoản 2 Điều 35, điểm

s khoản 2 Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự việc yêu cầu trên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân Quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.

- Về nội dung:

[4] Tại biên bản hòa giải thành bà Trần Thị H và Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V đã thống nhất như sau: Tính đến ngày 10/7/2018 bà Trần Thị H còn nợ Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V tổng số tiền là 112.513.000 đồng (một trăm mười hai triệu, năm trăm mười ba nghìn đồng). Trong đó: Nợ gốc là 60.947.191 đồng (sáu mươi triệu, chín trăm bốn mươi bảy nghìn, một trăm chín mươi một đồng), nợ lãi là 51.565.809 đồng (năm mươi một triệu, năm trăm sáu mươi lăm nghìn, tám trăm linh chín đồng).

[5] Về phương thức thanh toán: Bà Trần Thị H sẽ có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V mỗi tháng 2.000.000 đồng (hai triệu đồng) vào ngày 28 hàng tháng, bắt đầu từ tháng 8 năm 2018 cho đến khi tất toán khoản nợ gốc là 60.947.191 đồng (sáu mươi triệu, chín trăm bốn mươi bảy nghìn, một trăm chín mươi một đồng).

[6] Nếu bà H thanh toán đầy đủ theo cam kết thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V sẽ miễn toàn bộ số nợ lãi là 51.565.809 đồng (năm mươi một triệu, năm trăm sáu mươi lăm nghìn, tám trăm linh chín đồng) cho bà H. Trong trường hợp bà H không thanh toán đầy đủ theo cam kết thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V sẽ yêu cầu bà H phải thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc và nợ lãi còn lại theo Hợp đồng tín dụng đã ký kết.

[7] Xét thấy thỏa thuận hòa giải thành tại Trung tâm hòa giải đối thoại Tòa án nhân dân Quận Lê Chân giữa bà Trần Thị H và Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội nên căn cứ vào Điều 416, 417, 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự cần chấp nhận yêu cầu của và Trần Thị H.

[8] Về lệ phí: Bà Trần Thị H phải chịu 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng) lệ phí dân sự sơ thẩm.

Căn cứ khoản 7 Điều 27; điểm a khoản 2 Điều 35; điểm s khoản 2 Điều 39; Điều 149; khoản 2 Điều 367; các điều 370, 371, 416, 417, 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH về án phí, lệ phí Tòa án,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 39/2018/TLST-DS ngày 12 tháng 9 năm 2018, cụ thể như sau:

- Về khoản nợ: Tính đến ngày 10/7/2018 bà Trần Thị H còn nợ Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V tổng số tiền là 112.513.000 đồng (một trăm mười hai triệu, năm trăm mười ba nghìn đồng). Trong đó: Nợ gốc là 60.947.191 đồng

(sáu mươi triệu, chín trăm bốn mươi bảy nghìn, một trăm chín mươi mốt đồng), nợ lãi là 51.565.809 đồng (năm mươi mốt triệu, năm trăm sáu mươi lăm nghìn, tám trăm linh chín đồng).

- Về phương thức thanh toán: Bà Trần Thị H sẽ có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V mỗi tháng 2.000.000 đồng (hai triệu đồng) vào ngày 28 hàng tháng, bắt đầu từ tháng 8 năm 2018 cho đến khi tất toán khoản nợ gốc là 60.947.191 đồng (sáu mươi triệu, chín trăm bốn mươi bảy nghìn, một trăm chín mươi mốt đồng). Nếu bà H thanh toán đầy đủ theo cam kết thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V sẽ miễn toàn bộ số nợ lãi là 51.565.809 đồng (năm mươi mốt triệu, năm trăm sáu mươi lăm nghìn, tám trăm linh chín đồng) cho bà H. Trong trường hợp bà H không thanh toán đầy đủ theo cam kết thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần V N T V sẽ yêu cầu bà H phải thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc và nợ lãi còn lại theo Hợp đồng tín dụng đã ký kết.

Điều 2. Lệ phí: Bà Trần Thị H phải chịu 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng) lệ phí dân sự sơ thẩm. Bà H đã nộp đủ 300.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự Quận Lê Chân theo biên lai thu tiền tạm ứng lệ phí số 0012773 ngày 12 tháng 9 năm 2018.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành ngay, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Điều 4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự; người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND Quận Lê Chân;
- Người yêu cầu;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận Lê Chân;
- Lưu: VT, hồ sơ việc dân sự.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nguyễn Thị Tuyết Hồng